



STADT COTTBUS | CHÓŠEBUZ
DER OBERBÜRGERMEISTER | WUŠY ŠOŁTA

STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG

N i e d e r s c h r i f t

über die

57. Tagung der Stadtverordnetenversammlung (V. Wahlperiode)

am 26.03.2014

- öffentlicher Teil -

Das Ergebnis der Sitzung ergibt sich aus der nachgehefteten Niederschrift.
Die Sitzungsteilnehmer sind in der Anwesenheitsliste aufgeführt, die dem Original der Niederschrift beiliegt.

N I E D E R S C H R I F T **über die 57. Tagung der Stadtverordnetenversammlung**

am: 26.03.2014
Ort: Saal des Stadthauses Erich Kästner Platz 1

Beginn: 14:00 Uhr
Ende: 17:00 Uhr

anwesend: 44 Stadtverordnete (siehe Anwesenheitsliste)
1 Mitglied (Oberbürgermeister)

nicht anwesend: 6 Stadtverordnete

Die Tagung wird von Herrn Drogla (Vors.) geleitet.

Herr Drogla (Vors.) eröffnet die Tagung und begrüßt alle Anwesenden.

Glückwünsche nachträglich seitens der StVV an den Stadtverordneten Herrn Neubert (SPD/Gr. und Vors. des Ausschusses BSSK) zu seinem 60. Geburtstag am 17.03.2014.

Die Stadtverordnetenversammlung ist beschlussfähig.

Herr Szymanski (OB) ist nach seiner Genesung anwesend und nimmt an der Tagung teil.

Von Seiten der Beigeordneten/Dezernenten nehmen an der Tagung teil:

Herr Kelch (BM), Herr Nicht (Beig. II), Herr Weiße (Dez. III) und Frau Tzschope (Beig. IV).

Gegen die Niederschrift der 56.Tagung der StVV am 26.02.2014 vom 05.03.2014, Teil I, werden keine Einwände erhoben.

I. Ö f f e n t l i c h e r T e i l

Zu TOP 1. **Bestätigung der Tagesordnung**

Herr Drogla (Vors.) ruft den Entwurf der TO (Stand: 19.03.2014) auf.

Es gibt nachfolgende Ergänzungen, Hinweise und Informationen:

Herr Drogla (Vors.):

- Zur Tagung liegen 3 Einwohneranfragen und 1 Anfrage von Fraktionen vor.

- Zum TOP 5.1, Teil I ist ein Antrag der Fraktion DIE LINKE. zur Vorlage angekündigt.
- Zum TOP 6.1, Teil I ist ein Antrag der Fraktion SPD/Gr. angekündigt.
- Die Vorlagen

OB-013/14 - *Klage der Stadt Cottbus gegen die Stadtwerke Cottbus GmbH wegen Teilungsbeschlüssen der DKB- und*

OB-014/14 - *Eintritt der Stadt Cottbus in die durch die GWC abgeschlossenen Beraterverträge für die Bewertung der Stadtwerke Cottbus GmbH-*

werden zusätzlich in die TO aufgenommen und in den Teil II als TOP 2.1 und 2.2 eingeordnet.

- Zum TOP 2.1, Teil II ist ein Antrag der Fraktion SPD/Gr. zur Vorlage angekündigt.

Keine weiteren Änderungen/Ergänzungen.

Abstimmung der Tagesordnung:

Die Tagesordnung wird einstimmig in ergänzter Fassung **angenommen**.

2. Einwohnerfragestunde

3. Fragestunde

4. Berichte und Informationen

4.1 Bericht des Bürgermeisters Berichterstatte: Herr Kelch

4.2 Information zur Kriminalitäts- und Verkehrsunfallstatistik 2013 für die Stadt Cottbus Frau Polizeidirektorin Groß

5. Beschlussvorlagen

5.1 OB-011/14 Finanzierung des Erfolgshonorars für Ansiedlungserfolge - Arbeitsplätze im produzierenden Gewerbe - durch Zuschüsse an die EGC mbH

5.2 IV-008/14 Präzisierung der Aufgabenstellung zur Vorplanung Stadthafen Cottbus

6. Anträge

6.1 003/14 Aufhebung des Beschlusses OB-096-49/13 -Erwerb von Anteilen der Deutschen Kreditbank AG an der Stadtwerke Cottbus GmbH durch die GWC- Antragsteller: Fraktion SPD/Grüne (Wiederaufruf aus 8. a.o. Tagung der StVV am 11.03.2014)

II. Nichtöffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheiten

- 1.1 IV-007/14 Grundstückstausch mit Wertausgleich

2. Verträge/Anträge/Verbindlichkeiten/Entscheidungen

- 2.1 OB-013/14 *Klage der Stadt Cottbus gegen die Stadtwerke Cottbus GmbH wegen Teilungsbeschlüssen der DKB*

- 2.2 OB-014/14 *Eintritt der Stadt Cottbus in die durch die GWC abgeschlossenen Beraterverträge für die Bewertung der Stadtwerke Cottbus GmbH*

3. Berichte/Informationen

- 3.1 Informationen des Bürgermeisters u.a. zur SWC GmbH

4. Personalangelegenheiten

Es liegen keine Unterlagen vor.

Abarbeitung der Tagesordnung

Vor Eintritt in den nachfolgenden TOP 2. gibt Herr Droglä (Vors.) eine Erklärung zur Beantwortungspraxis von Einwohneranfragen, insbesondere aus der Tagung der StVV am 26.02.2014 heraus, ab.

Er entschuldigt sich für die nicht ausreichende mündliche Beantwortung der Anfragen von Frau Gabriel und Frau Spring namens der Stadtverordnetenversammlung und wird diese Anfragen unter Verweis auf § 5, Abs. 2 erster Teilsatz der Geschäftsordnung der StVV im nachfolgenden TOP 2. erneut aufrufen.

Zu TOP 2.

Einwohnerfragestunde

- Anfrage von Herrn Paul Kurzmänn (Anlage)

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf.

Herr Szymanski (OB) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Beantwortung ist Herrn Kurzmänn überreicht worden.

**betr.
Technologie- und
Industriepark (TIP)**

- Anfrage von Herrn Rudolf Krause (Anlage)

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf und verliest öffentlich die Antwort.
Die schriftliche Beantwortung wird Herrn Krause übersandt und ist der Akte der Tagung in Kopie beigelegt.

**betr.
Zur Tätigkeit der
Stadtverordnetenver-
sammlung**

- Anfrage von Frau Margitta Gabriel (Anlage)

**betr.
Kanalanschluss-
beiträge**

Herr Droglä ruft die Anfrage und in diesem Zusammenhang die Anfragen von Frau Margitta Gabriel und Frau Marianne Spring aus der Tagung der StVV am 26.02.2014 erneut auf.

Herr Nicht (Beig. II) verliest öffentlich und im vollen Wortlaut nacheinander die Antworten an die Fragestellerinnen.

Die Beantwortung der heutigen Anfrage von Frau Gabriel wird ihr in Verantwortlichkeit des GB II übersandt.

Die schriftlichen Antworten aus der Tagung der StVV am 26.02.2014 haben die Fragestellerinnen unmittelbar nach der Tagung der StVV erhalten und sind elektronisch veröffentlicht worden.

Zu TOP 3. **Fragestunde**

- Anfrage Fraktion CDU, FLC (Anlage)

**betr.
Jobcenter Cottbus**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf.
Herr Weiße (Dez. III) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt den Fraktionen vor.

Zu TOP 4. **Berichte und Informationen**

4.1 Bericht des Bürgermeisters

Berichterstatter: Herr Kelch

Herr Droglä (Vors.) ruft den TOP auf und übergibt an Herrn Kelch zur Berichterstattung.

Herr Kelch gibt seinen Bericht.

Nachfragen/Bemerkungen:

Es gibt keine Nachfragen/Bemerkungen.

4.2 Information zur Kriminalitäts- und Verkehrsunfallstatistik 2013 für die Stadt Cottbus

Frau Polizeidirektorin Groß

Herr Droglä (Vors.) ruft den TOP auf und übergibt an Frau PD Groß zur Berichterstattung.

Frau PD Groß gibt ihren Bericht.

Die Präsentation dazu ist den Fraktionen zur Verfügung gestellt worden und der Akte der Tagung beigelegt.

Nachfragen/Bemerkungen:

Von Herrn Kettlitz (SPD/Gr.), Herrn Dr. Bialas (CDU, FLC), Herrn Kolz (DIE LINKE.), Frau Kühl (DIE LINKE.), Frau Küttner (DIE LINKE.), Herrn Richter (DIE LINKE.) und Herrn Kaps (AUB).

Zu TOP 5. **Beschlussvorlagen**

Die Ausschussvoten zu den einzelnen Beschlussvorschlägen liegen vor und können bei Bedarf durch Herrn Droglä (Vors.) öffentlich bekannt gegeben werden;

(Die Auflistung der Abstimmungsergebnisse der Fachausschüsse für die StVV am 26.03.2014 mit Stand 21.03.2014 ist der Akte der Tagung beigelegt.)

5.1	OB-011/14	Finanzierung des Erfolgshonorars für Ansiedlungserfolge - Arbeitsplätze im produzierenden Gewerbe - durch Zuschüsse an die EGC mbH	Beschluss-Nr. OB-011-57/14
------------	------------------	---	---------------------------------------

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Herr Kaun (DIE LINKE.) bringt namens seiner Fraktion einen Antrag zur Vorlage ein und erläutert diesen.
(Antrag mit Datum vom 25.03.2014 liegt schriftlich vor und ist der Akte der Tagung beigelegt.)

- | | | |
|----------------------------|---|--|
| Herr Dr. Bialas (CDU, FLC) | - | Hinweis zur Intention (Honorierung) in der Vorlage. |
| Herr Kaun (DIE LINKE.) | - | Verweist auf seine Bitte an Herrn Kelch (BM) in der 57. Beratung des HA am 19.03.2014 zu Aussagen zur Vorlage.
<i>(s. NS 57. Ber. HA am 19.03.2014 vom 25.03.2014, Teil I, TOP 1., Anstrich Herr Kaun, Seite 3 unten)</i> |
| Herr Kelch (BM) | - | <u>Dazu:</u>
Instrument der Wirtschaftsförderung; wenn rentierlich und wirtschaftlich, ist Maßnahme möglich trotz HH-Vorgriff.
Sieht kein Problem in Richtung Haushaltsversagung. |

Abstimmung Antrag Fraktion DIE LINKE.:	Der Antrag wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen angenommen .
---	---

Abstimmung Vorlage:	Die Vorlage wird mehrheitlich mit 2 Nein-Stimmen bei 3 Enthaltungen in ergänzter Fassung <i>(Antrag)</i> beschlossen .
---------------------	---

5.2	IV-008/14	Präzisierung der Aufgabenstellung zur Vorplanung Stadthafen Cottbus	Beschluss-Nr. IV-008-57/14
------------	------------------	--	---------------------------------------

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung
beschlossen.

Zu TOP 6. Anträge

6.1	003/14	Aufhebung des Beschlusses OB-096-49/13 -Erwerb von Anteilen der Deutschen Kreditbank AG an der Stadtwerke Cottbus GmbH durch die GWC- Antragsteller: Fraktion SPD/Grüne (Wiederaufruf aus 8. a.o. Tagung der StVV am 11.03.2014)	Beschluss-Nr. A-003-57/14
	dazu:		
	Zusatz- antrag		ohne

Herr Droglä (Vors.) ruft den Antrag auf und beantragt Beschlussfassung.
Herr Möller (SPD/Gr.) erläutert den Antrag namens der antragstellenden Fraktion und stellt den Zusatzantrag der Faktion SPD/Gr. zum TOP 6.1, die Ansprüche der Mitarbeiter der SWC GmbH betreffend vor.
(Der Zusatzantrag vom 25.03.2014 liegt schriftlich vor und ist der Akte der Tagung beigelegt.)

Herr Schnapke (CDU, FLC) - Nachfrage/Bem.

Abstimmung Antrag: Der Antrag wird einstimmig in vorliegender Fassung
angenommen.

Abstimmung Zusatzantrag: Der Zusatzantrag wird einstimmig in vorliegender Fassung
angenommen.

Cottbus, 14.04.2014

gez.
Reinhard Droglä
Vorsitzender
der Stadtverordnetenversammlung